# Filtro de gás limpo

#### Série **SF**

#### Tipo cartucho/Tipo descartável



HAA HAW

> AT IDF IDU

IDFA

IDFB

IDH

ID IDG

IDK

AMG AFF

AM

AMD

AMH

AMF

ZFC

SF

SFD

LLB AD

#### Filtro de gás limpo SMC (Sárie SF)

#### ■ Produção integrada em um ambiente limpo

Em um ambiente limpo, os processos de limpeza, montagem, inspeção e empacotamento duplo antiestático são feitos em um sistema de produção integrada.

# Ambiente de montagem • Sala limpa: M5,5 (ISO classe 7)\* • Cabine limpa: M3,5 (ISO classe 5)\*

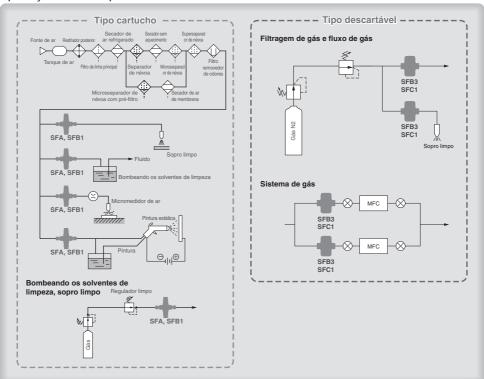
#### ■ Filtragem de alta precisão

A filtragem de 0,01 mm (eficiência de filtragem de 99,99%) é realizada com o elemento de cartucho da membrana PTFE. (Filtro Y de gás limpo: Filtragem nominal de 120 mm)

#### ■ Pode ser usando em diferentes ambientes

Este filtro pode ser usado em diferentes ambientes com materiais resistentes a produtos químicos e ao calor (Consulte as especificações de cada série).

#### Aplicações e exemplos de circuito



<sup>\*</sup> Fed.std.209E (): com base na ISO 14644-1

#### Variações

		Série	Filtragem	Taxa de vazão L/min (ANR) (Pressão na entrada é 0,7 MPa, na queda de pressão de 0,02 MPa)	Pressão MPa	Temperatura °C	Substituição de elemento	Página								
	Estilo do disco	SFA10□		26												
		SFA20□		70				Р. 277	HAA HAW							
		SFA30□	0,01 μm (Eficiência de filtragem) de 99,99%	140					AT							
			/ Elemento da						IDF IDU							
ohor			membrana /						IDFB							
Tipo cartucho	Estilo reto	SFB10□		45	0,99	5 a 80	Substituível	P. 280	IDH							
Tipo									ID							
									IDG							
									IDK							
			Nominal 120 um	120 μm Elemento metálico					AMG							
		SFB20□ (Filtro Y)	/					Р. 281	AFF							
				,	,	,	,	,	,	,	,	, ,				
									AMD							
	Estilo reto			45	0,99				AMH							
		05500						004	AME							
_		SFB30□	0.01 μm	45				Р. 284	AMF							
rtáve	A more								ZFC							
Tipo descartável	(Estilo de disco múltiplo)		Eficiência de filtragem de 99,99%			5 a 120	Não substituível		SF							
odi.	(estillo de disco multiplo)		Elemento da membrana						SFD							
_		SFC10		240	0,99			р. 287	LLB							
		0.0.0			0,00				AD□							
										GD						
	Produzido sob encomenda  • Material da caixa/tampa: liga de alumínio (SFB100) • Filtro Y com outra filtragem nominal: 1, 2, 5, 10, 20, 40, 70, 100 μm (SFB200)					Р. 290										
	Precauções específicas do produto						Р. 291									

**SMC** 

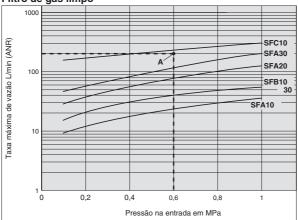
# Série SF Seleção de modelo

Determine o modelo usando os procedimentos a seguir envolvendo a pressão na entrada e a taxa de vazão máxima. Exemplo) Pressão na entrada: 0.6 MPa

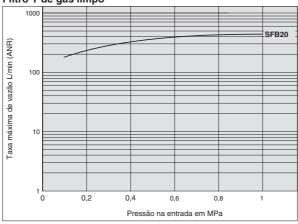
- Taxa de vazão máxima: 200 L/min (ANR)
- Determine a interseção A para a pressão na entrada e a taxa de vazão máxima usando o gráfico de taxa de vazão máxima.
- 2. Se a intersecão A obtida estiver acima da linha de taxa de vazão máxima, SFC10□ será selecionado.
- Nota) Certifique-se de selecionar um modelo com uma linha de taxa de vazão máxima que seja acima da interseção A obtida. Se a interseção A obtida estiver abaixo da linha de taxa de vazão máxima, ocorrerá um transbordamento. Isso causará uma não conformidade em que a especificacão não será atendida.

#### Linhas de taxa de vazão máxima





#### Filtro Y de gás limpo





### Filtro de gás limpo: Tipo cartucho/Estilo do disco

# Série **SFA100/200/300**

RoHS

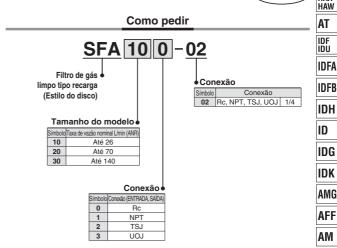
Filtragem de precisão para ar comprimido, nitrogênio etc. usado na indústria de eletrônicos etc.

O elemento de membrana PTFE é feito em um cartucho. (Filtragem de 0,01 mm (99,99% de eficiência de filtragem))

Feito em um cartucho pelo suporte de poliéster e gaxeta de borracha de flúor (FKM).

Os elementos são substituíveis.





#### Modelo

Modelo	Taxa de vazão nominal L/min (ANR) Nota 1)	Conexão	Área de filtranem cm²	Referência do elemento Nota 2)	Peso (kg)
SFA100-02		Rc 1/4 (Rosca fêmea)	7 tou do illuagon on	I IOO O IOI IOI IO	1 000 (kg)
SFA101-02	26	NPT 1/4 (Rosca fêmea)	13,85	ED001S-X10V	0,34
SFA200-02	70	Rc 1/4 (Rosca fêmea)			
SFA201-02		NPT 1/4 (Rosca fêmea)	33,18	ED101S-X10V	0,44
SFA300-02	140 ⊦	Rc 1/4 (Rosca fêmea)	56,75	ED201S-X10V	0,66
SFA301-02		NPT 1/4 (Rosca fêmea)			
SFA102-02	26	TSJ 1/4	13,85	ED001S-X10V	0,38
SFA202-02	70	Junta de Molde	33,18	ED101S-X10V	0,49
SFA302-02	140	do Tubo	56,75	ED201S-X10V	0,70
SFA103-02	26	UOJ 1/4	13,85	ED001S-X10V	0,42
SFA203-02	70	Junta de Anel	33,18	ED101S-X10V	0,53
SFA303-02	140	de União	56,75	ED201S-X10V	0,75

Nota 1) Pressão na entrada 0,7 MPa, na queda de pressão 0,02 MPa

Nota 2) Os números de peça do elemento incluem números de 3 a 7 na figura de construção. (Consulte a página 278.)

AMD

AMH

AME
AMF
ZFC
SF
SFD
LLB
AD
GD

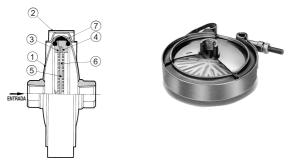
#### Série SFA100/200/300

#### Especificações

Fluido de operação		Ar, nitrogênio	
Pressão de trabalho Nota 1)		Máx. 0,99 MPa, vácuo 1,3 x 10-6 kPa	
Temperatura de trabal	no	5 a 80 °C	
Pressão diferencial de prova do elemento		Máx. 0,1 MPa	
Pressão diferencial de reversão do elemento		Máx. 0,05 MPa	
Filtragem Nota 2)		0,01 μm (Eficiência de filtragem: 99,99%)	
Purificação no lado da	saída	Partícula com 0,1 µm ou maior 0 pç/6 L	
	Alojamento	Aço inoxidável 316 (Interior/exterior: Polimento eletrolítico)	
Material principal	Filtro médio	Membrana PTFE	
Vedação		Borracha de flúor (FKM)	
Embalagem		Pacote duplo de vedação antiestática	

Nota 1) A pressão máxima de trabalho é 0,99 MPa já que este produto não está em conformidade com a Lei de Segurança de Gás de Alta Pressão. Nota 2) Baseado nas condições de medição da SMC.

#### Construção

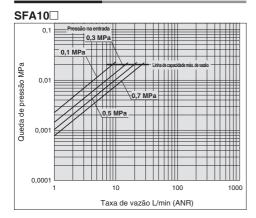


N°	Descrição	Material	Nota	
1	Alojamento	Aço inoxidável 316	Polimento eletrolítico (Interior/exterior)	
2	Grampo V	Aço inoxidável 304	_	
3	Suporte 1	Poliéster		
4	Suporte 2	Pollester		
5	Filtro médio	PTFE	Elemento de cartucho	
6	Vedação	FKM		
7	Vedação V			

#### Filtro de gás limpo: Tipo cartucho/Estilo do disco Série SFA 100/200/300

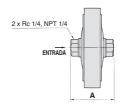
Características de vazão

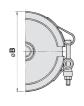
Fluido: Temperatura de entrada do ar comprimido: 20°C



#### **Dimensões**

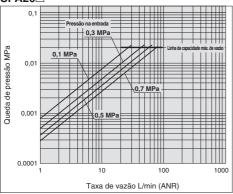
#### SFA100/101, SFA200/201, SFA300/301



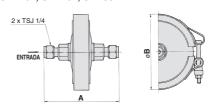


Modelo	Conexão	Α	øΒ
SFA100-02	Rc 1/4	46	76
SFA101-02	NPT 1/4	40	76
SFA200-02	Rc 1/4	51	96
SFA201-02	NPT 1/4	51	96
SFA300-02	Rc 1/4	59	120
SFA301-02	NPT 1/4	59	120

#### SFA20□

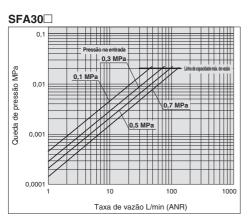


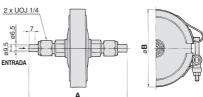
#### SFA102, SFA202, SFA302



				_
Modelo	Conexão		Α	øΒ
SFA102-02		/Junta de \	89	76
SFA202-02	TSJ 1/4	( molde do )	93	96
SFA302-02		\ tubo /	101	120

#### Taxa de vazão L/min (ANR) SFA103, SFA203, SFA303





Modelo	Con	exão	Α	øΒ
SFA103-02		/Junta de \	117	76
SFA203-02	UOJ 1/4	anel de	122	96
SEV303-03	1	\ união /	130	120

AT IDF

IDFA

IDFB

IDH ID

IDG

IDK AMG

AFF AM

AMD

AMH AME

AMF

ZFC SF

SFD

LLB AD

# Filtro de gás limpo: Tipo cartucho/Estilo reto Série SFB100



Filtragem de precisão para ar comprimido, nitrogênio etc. usado na indústria de eletrônicos etc.

O elemento de membrana PTFE é feito em um cartucho. (Filtragem de 0,01  $\mu$ m (99,99% de eficiência de filtragem))

Feito em um cartucho pelo suporte de fluoro polímero e gaxeta de borracha de flúor (FKM).

Os elementos são substituíveis.

O suporte está incluído como padrão.







#### Especificações

Fluido de operação		Ar, nitrogênio	
Pressão de trabalho Nota 1)		Máx. 0,99 MPa, vácuo 1,3 x 10-6 kPa	
Temperatura de trabalho		5 a 80 °C	
Pressão diferencial de prova do elemento		Máx. 0,5 MPa	
Pressão diferencial de reversão do elemento		Máx. 0,07 MPa	
Filtragem Nota 2)		0,01 μm (Eficiência de filtragem: 99,99%)	
Purificação no lado da	saída	Partícula com 0,1 µm ou maior 0 pç/6 L	
	Caixa/Tampa	Aço inoxidável 316 (Interior/Exterior: Polimento eletrolítico)	
Material principal	Filtro médio	Membrana PTFE	
Vedação		Borracha de flúor (FKM)	
Embalagem		Pacote duplo de vedação antiestática	

Nota 1) A pressão máxima de trabalho é 0,99 MPa já que este produto não está em conformidade com a Lei de Segurança de Gás de Alta Pressão. Nota 2) Baseado nas condições de medição da SMC.

#### Modelo

Modelo	Taxa de vazão nominal Límin (ANR) Nota)	Conexão	Área de filtragem cm²	Referência do elemento	Peso (kg)	
SFB100-02	45	Rc 1/4 (Rosca fêmea)	10		0.15	
SFB101-02		NPT 1/4 (Rosca fêmea)		ED301S-X10V (Incluindo O-rings)	0,15	
SFB102-02		TSJ 1/4			0,16	
SFB103-02		UOJ 1/4			0,19	
SFB104-M5		M5 (rosca fêmea)			0,16	

Nota) Pressão na entrada 0,7 MPa, na queda de pressão 0,02 MPa



# Filtro Y de gás limpo: Tipo cartucho/Estilo reto Série SFB200

# Cartucho feito de aço inoxidável 316 elemento de metal sinterizado (Filtragem nominal: 120 µm)

Filtros Y de gás limpo feitos de um elemento (120 mm, aço inoxidável 316 metal sinterizado) para proteger reguladores e reguladores a vácuo também estão disponíveis.





#### Especificações

Fluido de operação		Ar, nitrogênio	
Pressão de trabalho		Máx. 0,99 MPa, vácuo 1,3 x 10-6 kPa	
Temperatura de trabalho Nota)		5 a 80 °C	
Pressão diferencial de prova do elemento		Máx. 1,0 MPa	
Pressão diferencial de reversão do elemento		Máx. 1,0 MPa	
Filtragem nominal		120 μm	
	Caixa/Tampa	Aço inoxidável 316 (Interior/Exterior: Polimento eletrolítico)	
Material principal	Vedação	Borracha de flúor (FKM)	
Filtro médio		Aço inoxidável 316 metal sinterizado	
Embalagem		Pacote duplo de vedação antiestática	

#### Model

Modelo	Taxa de vazão nominal L/min (ANR) <sup>Nota)</sup>	Conexão	Área de filtragem cm²	Referência do elemento	Peso (kg)
SFB200-02	400	Rc 1/4 (Rosca fêmea)			0,16
SFB201-02		NPT 1/4 (Rosca fêmea)		ES001S-120V (Incluindo O-rings)	
SFB202-02		TSJ 1/4			0,17
SFB203-02		UOJ 1/4			0,20

Nota) Pressão na entrada 0,7 MPa, na queda de pressão 0,02 MPa

**SMC** 

AT IDF

HAA

IDF IDU

IDFB IDH

ID IDG

IDK

AMG AFF

AM

AMD

AMH AME

AMF ZFC

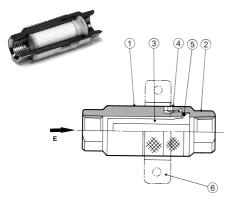
SF

SFD

LLB AD

#### Série **SFB100/200**

#### Construção

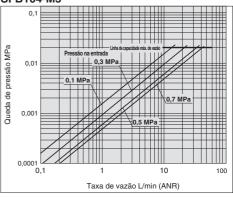


Ν°	Descrição		Material	Nota	
1	Alojamento		Aço inoxidável 316	Polimento eletrolítico	
2	Tampa		Aço inoxidavel 316	(Interior/Exterior)	
3	Elemento	Filtro de gás limpo	Membrana PTFE	Para SFB10□	
J		Filtro Y de gás limpo	Aço inoxidável 316 metal sinterizado	Para SFB20□	
4	O-ring		FKM	-	
5	Parafuso	sextavado interno	Aço inoxidável 304	M3	
6	Suporte		AÇO IIIOXIUAVEI 304	_	

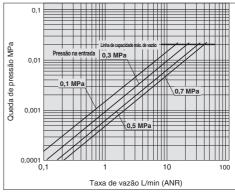
#### Características de vazão

Fluido: Temperatura de entrada do ar comprimido: 20°C

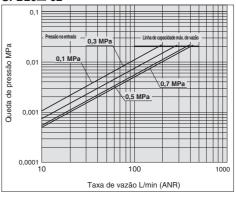
#### SFB104-M5



#### SFB10□-02



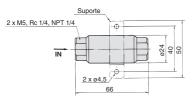
#### SFB20□-02



#### **Dimensões**

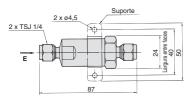
SFB100/200: Rc 1/4 SFB101/201: NPT 1/4

SFB104: M5

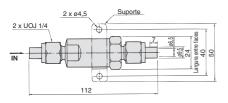


Modelo	Conexão
SFB100-02, 200-02	Rc 1/4
SFB101-02, 201-02	NPT 1/4
SFB104-M5	M5

#### SFB102-02, SFB202-02: TSJ 1/4 (Junta de molde do tubo)



#### SFB103-02, SFB203-02: UOJ 1/4 (Junta de anel de união)



HAA HAW

> AT IDF IDU

IDFA

IDFB IDH

ID

IDG

IDK

AMG

AFF

AMD

AMH

AME

AMF ZFC

SF

SFD LLB

AD□ GD

# Filtro de gás limpo: Tipo descartável/Estilo reto Série SFB300

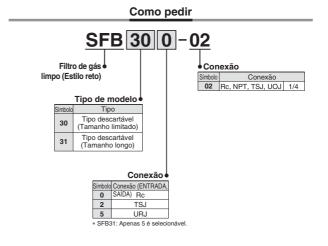
Filtragem de precisão para ar comprimido, nitrogênio e etc., usado no processo do semicondutor

Membrana PTFE com alta confiabilidade

Filtragem de 0,01  $\mu$ m (99,99% de eficiência de filtragem)

O suporte está incluído como padrão.





#### Modelo

Modelo	Taxa de vazão nominal L/min (ANR) Nota)	Conexão	Área de filtragem cm²	Peso (kg)
SFB300-02		Rc 1/4 (Rosca fêmea)	10	0,14
SFB302-02	45	TSJ 1/4		0,15
SFB305-02	45	URJ 1/4		0,14
SFB315-02		URJ 1/4		0,15

Nota) Pressão na entrada 0,7 MPa, na queda de pressão 0,02 MPa

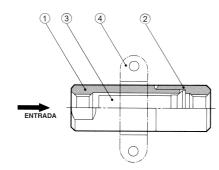
#### Filtro de gás limpo: Tipo descartável/Estilo reto Série SFB300

#### Especificações

Fluido de operação		Ar, nitrogênio	
Pressão de trabalho Nota 1)		Máx. 0,99 MPa, vácuo 1,3 x 10-6 kPa	
Temperatura de trabalho		5 a 120°C	
Pressão diferencial de	prova do elemento	Máx. 0,5 MPa	
Pressão diferencial de rev	versão do elemento	Máx. 0,07 MPa	
Filtragem Nota 2)		0,01 μm (Eficiência de filtragem: 99,99%)	
Purificação no lado da saída		Partícula com 0,1 μm ou maior 0 pç/6 L	
Volume de vazamento	de hélio	4,0 x 10 <sup>-9</sup> Pa·m³/s ou menos	
Caixa/Tampa		Aço inoxidável 316 (Interior/Exterior: Polimento eletrolítico	
Material principal Filtro médio		Membrana PTFE	
O-ring		Aço inoxidável 304	

Nota 1) A pressão máxima de trabalho é 0,99 MPa já que este produto não está em conformidade com a Lei de Segurança de Gás de Alta Pressão. Nota 2) Baseado nas condições de medição da SMC.

#### Construção



N°	Descrição	Material	Nota
1	Alojamento	Aço inoxidável 316	Polimento eletrolítico
2	Tampa	AÇU IIIOXIUAVEI 310	(Interior/Exterior)
3	Elemento	Membrana PTFE	
4	Suporte	Aço inoxidável 316 metal sinterizado	

HAA HAW

AT IDF IDU

IDFA

IDFB IDH

ID

IDG

IDK

AMG

AFF

AMD

AMH

AME

AMF

ZFC

SF SFD

LLB

AD□

#### Série SFB300

#### Características de vazão

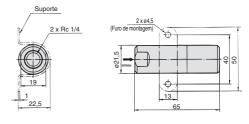
Fluido: Temperatura de entrada do ar comprimido: 20°C

# SFB30 --02 0.1 0.01 Pressão na entrada 0.3 MPa 0,001 0,1 MPa 0,5 MPa 0,001

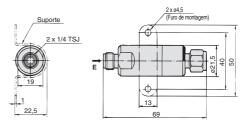
Taxa de vazão L/min (ANR)

#### **Dimensões**

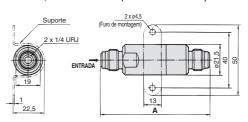
#### SFB300-02: Rc 1/4



#### SFB302-02: TSJ 1/4 (Junta de Molde do Tubo)



#### SFB305-02, SFB315-02: URJ 1/4 (Junta de anel de união)



Modelo	Α
SFB305-02	79
SFR315-02	84

#### Filtro de gás limpo:

## Tipo descartável/estilo de disco múltiplo

# Série SFC100

RoHS

Filtragem de precisão para ar comprimido, nitrogênio e etc., usado no processo do semicondutor

Membrana PTFE com alta confiabilidade

Filtragem de 0,01 mm (99,99% de eficiência de filtragem)





#### Model

Modelo	Taxa de vazão nominal L/min (ANR) Nota)	Conexão	Área de filtragem cm²	Peso (kg)
SFC100-02		Rc 1/4 (Rosca fêmea)		0,35
SFC100-03	240	Rc 3/8 (Rosca fêmea)		0,36
SFC102-02		TSJ 1/4	300	0,40
SFC102-03		TSJ 3/8	300	0,41
SFC105-02		URJ 1/4		0,44
SFC105-03		URJ 3/8		0,49

Nota) Pressão na entrada 0,7 MPa, na queda de pressão 0,02 MPa

HAA HAW

AT

IDF

İĎŪ IDFA

IDFB

IDH ID

IDG

IDK

AMG

AFF

AM

AMD

AMH

AME AMF

ZFC

SF

SFD

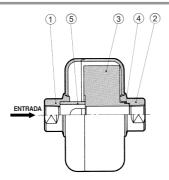
LLB  $\mathsf{AD}\square$ 

#### Especificações

Fluido de operação		Ar, nitrogênio	
Pressão de trabalho Nota 1)		Máx. 0,99 MPa, vácuo 1,3 x 10-6 kPa	
Temperatura de trabalho		5 a 120°C	
Pressão diferencial de p	rova do elemento	Máx. 0,42 MPa	
Pressão diferencial de reversão do elemento		Máx. 0,07 MPa	
Filtragem Nota 2)		0,01 mm (Eficiência de filtragem: 99,99%)	
Purificação no lado da saída		Partícula com 0,1 μm ou maior 0 pç/6 L	
Volume de vazamento de hélio		4,0 x 10 <sup>-9</sup> Pa·m³/s ou menos	
	Caixa/tampa	Aço inoxidável 316 (Interior/Exterior: Polimento eletrolítico)	
Material principal Filtro médio O-ring		Membrana PTFE	
		PTFE	

Nota 1) A pressão máxima de trabalho é 0.99 MPa já que este produto não está em conformidade com a Lei de Segurança de Gás de Alta Pressão. Nota 2) Baseado nas condições de medição da SMC.

#### Construção

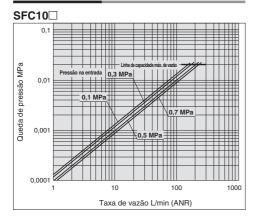


N°	Descrição	Material	Nota	
1	Caixa 1	Aço inoxidável 316	Polimento eletrolítico	
2	Caixa 2	Aço illoxidavel 316	(Interior/Exterior)	
3	Elemento	PTFE, PVDF		
4	O-ring	PTFE		
5	Espaçador	PVDF		

# Filtro de gás limpo: Tipo descartável/Estilo de disco múltiplo Série SFC100

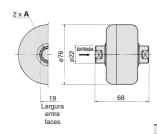
Características de vazão

Fluido: Temperatura de entrada do ar comprimido: 20°C



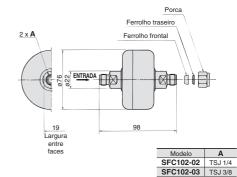
#### **Dimensões**

SFC100-02: Rc 1/4 SFC100-03: Rc 3/8

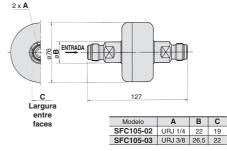


Modelo	Α	II
SFC100-02	Rc 1/4	<u></u>
SFC100-03	Rc 3/8	li r

**SFC102-02:** TSJ 1/4 (Junta de Molde do Tubo) **SFC102-03:** TSJ 3/8 (Junta de Molde do Tubo)



SFC105-02: URJ 1/4 (Junta de Anel de União) SFC105-03: URJ 3/8 (Junta de Anel de União)



HAA HAW

> IDF IDU

IDFA IDFB

IDH ID

IDG

IDK AMG

AFF

AMD

АМН

AME AMF

ZFC SF

SFD

LLB AD

# Série **SF**

# Especificações produzidas sob encomenda:



Entre em contato conosco para obter dimensões detalhadas, especificações e entrega.

#### Material da caixa/tampa: liga de alumínio

Referência: SFB100-02X8

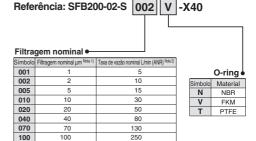
#### **Especificações**

Fluido de	operação	Ar	
Pressão de trabalho		Máx. 0,99 MPa	
Temperatura máxima de trabalho		80 °C	
Pressão diferenc	ial de prova do elemento	Máx. 0,5 MPa	
Pressão diferencia	al de reversão do elemento	Máx. 0,07 MPa	
Filtragem Nota)		0,01 µm (Eficiência de filtragem: 99,99%)	
Conexão		Rc 1/4	
Área de fil	tragem	10 cm <sup>2</sup>	
Referência do elemento		ED301S-X10V	
Peso		0,06 kg	
Material	Caixa/Tampa	A2017 (Anodizado limpo)	
principal	Vedação	Borracha de flúor (FKM)	
	Elemento	Membrana PTFE	

As dimensões externas são idênticas às do modelo padrão. Consulte detalhes na página 283. Nota) Baseado nas condições de medição da SMC. (Consulte os dados técnicos SM-86-009.)

#### Filtro Y com outra filtragem (1,2,5,10,20,40,70,100 μm)

A filtragem diferente da precisão de filtragem padrão, 120 mm, está disponível com o filtro Y de gás limpo.



Nota 1) A filtragem nominal refere-se ao valor utilizado para categorizar o material bruto.

Nota 2) A taxa de vazão máxima na pressão na entrada 0,7 MPa. Outras específicações e dimensões são idênticas aos modelos padrão. Para obter detalhes, consulte a página 281.

#### Referência do elemento

Filtragem nominal (mm)	Referência	Nota
1	ES001S-001VX25	
2	ES001S-002VX25	
5	ES001S-005VX25	
10	ES001S-010VX25	O-ring
20	ES001S-020VX25	O-ning
40	ES001S-040VX25	
70	ES001S-070VX25	
100	ES001S-100VX25	



#### Série **SF** Precauções específicas do produto 1

Leia antes do manuseio.

Consulte o prefácio 43 para obter as Instruções de segurança e as páginas 6 a 8 para Precauções do equipamento para preparação do ar.

Seleção

#### **∆** Atenção

Confirme as especificações.

Este produto foi projetado apenas para gases gerais, tais como ar comprimido ou nitrogênio.

Não use este produto com gases especiais, pressão ou temperatura além das especificações. Caso contrário, eles podem causar danos ao produto.

(Consulte as especificações.)

Montagem

#### ⚠ Atenção

Manual de instruções

Monte o produto depois de ter lido e entendido o manual de instruções. Mantenha em um local onde possa ser facilmente encontrado

2. Forneça espaço suficiente para manutenção.

Forneça espaço para manutenção, pois as tubulações de ENTRADA/ SAÍDA têm que ser removidas quando os elementos forem substituídos.

3. Siga as instruções da tubulação na parte de trás das páginas 292 e 293 quando um parafuso for apertado.

Ambiente de trabalho

#### ⚠ Atenção

- 1. Não use o produto em um lugar onde gases corrosivos, produtos químicos, água salgada, água e/ou vapor de água estejam presentes ou possam ser derramados.
- 2. Isole o produto se ele for usado sob a luz solar direta.
- 3. Evite usar o produto em um lugar onde possa ocorrer vibração ou impacto.
- 4. Não use o produto nas imediações de uma fonte de calor ou sob calor radiante.

Manutenção

#### 🗥 Atenção

 Siga os procedimentos de manutenção no manual de operação. Se manuseado incorretamente o equipamento ou dispositivo pode ser danificado ou causar mau funcionamento.

#### 2. Manutenção

As especificações do produto devem ser observadas, porque o manuseio incorreto de ar comprimido e/ou nitrogênio pode causar uma situação perigosa. Manutenção como substituição de elementos deve ser realizada por uma pessoa bem experiente.

#### 3. Inspeção pré-manutenção

Ao remover este produto, corte a energia elétrica, e certifique-se de desligar a pressão da alimentação e de fazer o escape do ar comprimido no sistema. Continue apenas depois de confirmar que toda a pressão tenha sido liberada para a atmosfera.

Manutenção

#### ⚠ Atenção

4. Inspecão pós-manutenção

Após a instalação ou reparo, execute uma função apropriada e teste de vazamento.

5. A modificação é proibida.

Não desmonte ou modifique o produto.

Cuidado no projeto

#### 

1. Se a diferença de pressão ( queda de pressão) entre a entrada e a saída ultrapassar 0,1 MPa, isso poderá causar danos ao produto.

- 2. Não instale o produto em um lugar onde ele possa ser afetado por uma pulsação de mais de 0,1 MPa.
- 3. Seja cauteloso sobre as partículas que podem ser emitidas a partir do lado da saída de um equipamento pneumático.

A instalação de um equipamento pneumático no lado da saída da série SF pode deteriorar a limpeza porque uma partícula será gerada a partir do equipamento. No caso de instalação do equipamento pneumático no lado da saída da série SF□, poeira pode ser gerada do equipamento e o grau de limpeza pode ser deteriorado.

A posição de montagem do equipamento pneumático precisa ser considerada dependendo do grau de limpeza de um fluido de trabalho requerido.

4. Projete o sistema para evitar pressão reversa ou vazão reversa.

A pressão reversa e a vazão reversa podem danificar o elemento.

5. Projete de modo que a carga da tubulação não seja aplicada no corpo do produto.

Monte um suporte para a tubulação e o outro equipamento de conexão de modo que a carga da tubulação não seja aplicada ao corpo do produto.

6. Geralmente, as seguintes partículas de poluentes estão contidas no ar comprimido, embora o grau de limpeza do ar comprimido seja diferente dependendo do tipo de compressor e especificação.

[Substâncias de partícula poluente contidas no ar comprimido]

- Umidade (drenagem)
- · Poeira e partículas que estão no ar
- Óleo deteriorado que é descarregado do compressor
- · Matéria estranha sólida como ferrugem e/ou óleo na tubulação
- 1) A Série SF□ não é compatível com ar comprimido que contém fluidos como água e/ou óleo.
- 2) Instale um secador (Série IDF, IDG, ID), separador de névoa (Série AM), microsseparador de névoa (Série AMD), superseparador de névoa (Série AME) ou filtro de remoção de odor (Série AMF) e etc. para a fonte de ar da Série SF□.

HAA HAW

> AT IDF

IDFA **IDFB** 

**IDH** 

ID IDG

IDK

AMG AFF

AM

AMD AMH

AME

AMF **ZFC** 

SE SFD

LLB

 $AD \square$ GD

291





# Série SF ☐ Precauções específicas do produto 2

Leia antes do manuseio.

Consulte o prefácio 43 para obter as Instruções de segurança e as páginas 6 a 8 para Precauções do equipamento para preparação do ar.

#### Seleção

#### **⚠ Atenção**

- Verifique cuidadosamente e totalmente o propósito de uso, as especificações exigidas e as condições de operação (fluido, pressão, taxa de vazão e ambiente) e selecione um modelo dentro das especificações.
- Contate-nos com antecedência quando o produto for usado em aplicações como uma proteção de caixão, respiração, alimentação e/ou tratamento médico que afete o corpo humano, direta ou indiretamente.
- Determine o produto pela taxa máxima de vazão de consumo.

Ao usar ar comprimido para uma aplicação de sopro de ar, calcular o volume máximo de ar que vai ser consumido antes de selecionar o tamanho do produto da série SFD. (Usar um produto que excede o fluxo máximo de ar e executar ar comprimido em excesso pode causar a deterioração da limpeza do ar comprimido e/ou danos ao seu elemento.

 Defina a capacidade de vazão de ar com uma queda de pressão inicial de 0,02 MPa ou menos.

Se a queda de pressão inicial for ajustada como elevada, sua vida útil será encurtada devido a entupimento.

#### Tubulação

#### 

#### 1. Desembalar o pacote vedado

Como o filtro é vedado em uma sacola dupla antiestática, o pacote interno deve ser desembalado em uma atmosfera limpa (como uma sala limpa).

- Confirme se há espaço suficiente para manutenção antes de instalar e fazer a tubulação deste produto.
- 3. Aplique uma chave de fenda a 2 achatamentos chanfrados no lado da ENTRADA ou da SAÍDA para evitar que o alojamento gire.
- Confirme a ENTRADA e a SAÍDA antes de fazer a tubulação. O produto não deve ser usado com a conexão errada.

#### Aplicação da fita veda-rosca

Quando for rosquear tubos e conexões etc., confirme se as aparas das roscas de tubo e o material de vedação não entram na tubulação.

Além disso, ao aplicar a fita veda-roscas, deixe 1,5 a 2 filetes livres na extremidade da rosca.

#### 6. Conexão

#### 1) Conexão Rc e NPT

Certifique-se de que aparas das roscas de tubo e o material de vedação não entrem na tubulação.

Além disso, ao aplicar a fita veda-roscas, deixe 1,5 a 2 filetes livres na extremidade da rosca.

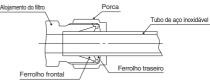
#### Tubulação

#### **⚠ Cuidado**

2. Conexão TSJ

A conexão TSJ é um tipo de conexão de anilha. Ajuste-a conforme mostrado na figura.

Diâmetro externo 1/4" = Ø6,35 mm Diâmetro externo 3/8" = Ø9,53 mm



Sobre as conexões TSJ, depois de apertar a porca com a mão, adicione outro 1 1/4 a 1 1/2 de volta com uma chave de fenda para vedar a conexão. No caso da conexão ser reinstalada após substituição do filtro, primeiro aperte a porca com a mão e adicione outro 1/4 a 1/2 de volta para vedação. Use as peças a seguir como tubulação e conexões.

Da tubulação

Diâmetro externo 1/4" = Ø6,35 mm Tubo de aço inoxidável

011

ou

Diâmetro externo 3/8" = ø9,53 mm Tubo de aço inoxidável

• Porca

Ferrolho frontal

anexado ao produto (2 pcs. cada)

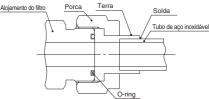
Ferrolho traseiro

No caso de substituir o corpo, um espaço (20 mm ou mais) para estender os tubos de aço inoxidável no lado de ENTRADA e SAÍDA será necessário. Ao usar conexões semelhantes de outras marcas, certifique-se de realizar um teste de vazamento de hélio para confirmar que não há vazamentos antes da utilizacão.

#### 3) Conexões UOJ

A conexão UOJ é uma conexão tipo união que usa vedação do O-ring. Instale-a como ilustrado abaixo.

Diâmetro externo 1/4" = ø6,35 mm



Solde o chão e tubulação quando o acessório for usado. No momento da soldadura, forneça gás inerte como nitrogênio para a tubulação para evitar a formação de uma película de óxido. Além disso, remova a película de óxido sobre a superfície externa através de polimento eletrolítico ou limpeza com ácido.

Depois de apertar a porca com a mão, adicione outra 1/8 de volta com uma chave de fenda para vedar a conexão. Use as peças a seguir para tubulação e conexões.

• Da tubulação

Diâmetro externo 1/4" = ø6,35 mm

Tubo de aço inoxidável

• Porca

Aterramento | fixado ao produto (2 pçs. cada)

O-ring





# *Série SF* □ Precauções específicas do produto 3

Leia antes do manuseio.

Consulte o prefácio 43 para obter as Instruções de segurança e as páginas 6 a 8 para Precauções do equipamento para preparação do ar.

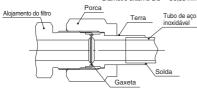
#### Tubulação

#### 

4) Conexões URJ

A conexão URJ é uma conexão tipo união usando uma gaxeta de metal. Instale-a como ilustrado abaixo.

Diâmetro externo 1/4" = Ø6,35 mm Diâmetro externo 3/8" = Ø9,53 mm



Solde o chão e tubulação quando o acessório for usado. No momento da soldadura, forneça gás inerte como nitrogênio para a tubulação para evitar a formação de uma película de óxido. Além disso, remova a película de óxido sobre a superfície externa através de polimento eletrolítico ou limpeza com ácido.

Depois de apertar a porca com a mão, adicione outra 1/8 de volta com uma chave de fenda para vedar a conexão. Use as peças a seguir para tubulação e conexões.

<1/4">

Conexões Nut Swagelok® da Swagelok Company

Rosca fêmea VCR (SS-4-VCR-1)

Aterramento fêmea VCR

(SS-4-VCR-3)
 Conexões Gasket Swage

Conexões Gasket Swagelok® da Swagelok Company

Conjunto de retentor de gaxeta VCR

(SS-4-VCR-2-GR)

<3/8">

Diâmetro externo da tubulação 3/8" = ø9,53 mm

Tubo de aço inoxidável

Rosca fêmea VCR

(SS-8-VCR-1)

• Conexões Ground Swagelok® da Swagelok Company

Aterramento fêmea VCR

• Conexões (SS-6-VCR-3) • Conexões Gasket Swage

Gasket Swagelok® da Swagelok Company

Conjunto de retentor de gaxeta VCR

(SS-8-VCR-2-GR)

Certifique-se de realizar um teste de vazamento de hélio antes de usar acessórios semelhantes de outras empresas. Nota) Swagelok é uma marca comercial registrada da Swagelok Company.

#### Tubulação

#### **∧** Cuidado

#### 7. Limpeza da linha

Limpe a linha da tubulação quando o filtro for usado pela primeira vez ou foi substituído. No caso de conexão como uma tubulação, limpe (sopro de ar) ao usar esse produto pela primeira vez ou substituir seus elementos para reduzir o efeito da poeira gerada na conexão etc.

Limpar a linha também é necessário para eliminar a contaminação resultante da instalação da linha de tubulação. Por isso, certifique-se de limpar a linha antes de realmente executar o sistema.

Quando gases gerais (excluindo gases tóxicos, corrosivos e inflamáveis) são utilizados depois da montagem do filtro, lave suficientemente a linha com um gás inerte seco tal como untrogênio. Isto deve ser seguido por um teste de vazamento de hélio nas conexões antes de realmente executar o produto.

#### 8. Substituição de filtro (ou substituição de elemento)

Libere o gás da tubulação para reduzir a pressão interna a 0. Além disso, quando o gás nitrogênio for utilizado, substitua por gás nitrogênio seco, purgando com antecedência.

Substitua o filtro (ou elemento de cartucho) quando uma pressão diferencial de 0,1 MPa (queda de pressão) entre ENTRADA e SAÍDA for atingida e/ou depois de 1 ano.

#### A substituição do filtro deve ser realizada de acordo com o manual de instruções para manter o desempenho e a segurança do filtro.

O manual de instruções está contido no elemento de substituição. Entretanto, se o manual for perdido, outro poderá ser solicitado consultando nossa empresa.

#### Fluido de operação

#### 

 Não use o filtro de gás limpo com fluidos que não seja gás inerte como ar comprimido e gás nitrogênio.

Usar este produto com fluidos diferentes de gás inerte como ar comprimido e gás nitrogênio pode causar danos e vazamentos nas vedações e O-rings, dependendo do fluido de trabalho.

Confirme o material de vedação nas especificações e a compatibilidade com o fluido de trabalho.

HAA HAW

> AT IDF

IDFA

IDH

ID IDG

IDK AMG

AFF

AMD AMH

AME

AMF ZFC

SF SFD

LLB

AD\_ GD



# Série SF □ Precauções específicas do produto 4

Leia antes do manuseio.

Consulte o prefácio 43 para obter as Instruções de segurança e as páginas 6 a 8 para Precauções do equipamento para preparação do ar.

#### Ambiente de trabalho

#### 

 Quando o produto é usado para soprar, tenha cuidado para evitar que o trabalho seja danificado pelo ar que é arrastado da área circundante.

Quando o ar comprimido é utilizado para sopro de ar, o ar de escape do bico de sopro pode ter recebido matérias estranhas (por exemplo, partículas sólidas, partículas de fluido) do ar ao redor. A matéria estranha vai ser pulverizada no trabalho, e a matéria estranha no ar pode aderir à ela.

Portanto, seja cauteloso com o ambiente circundante.

#### Manutenção

 Quando o elemento chega ao fim de sua vida útil, substitua-o imediatamente por um novo filtro ou elemento de reposição (tipo cartucho).

#### 2. Vida útil do elemento

A vida útil do elemento termina quando uma das duas condições a seguir ocorre.

- 1) Após 1 ano de uso decorrido.
- Quando a queda de pressão atinge 0,1 MPa mesmo o período de operação sendo de menos de 1 ano.

#### 3. Desembalar o pacote vedado

Como o filtro, bem como o elemento de cartucho (tipo de cartucho), é vedado em uma sacola dupla antiestática, o pacote interno deve ser desembalado em uma atmosfera limpa (como uma sala limpa).